

ЛИНГВОКУЛЬТУРНЫЕ АСПЕКТЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКИ БУДУЩИХ СПЕЦИАЛИСТОВ

**Л. П. Костикова^{1,3)}, Н. Е. Есенина²⁾,
О. С. Федотова¹⁾, Е. С. Чернявская⁴⁾**

¹⁾ Рязанский государственный университет имени С. А. Есенина,
ул. Свободы, 46, 390000, г. Рязань, Россия, l.p.kostikova@gmail.com

²⁾ Рязанский государственный радиотехнический университет
имени В. Ф. Уткина,

ул. Гагарина, 59/1, 390005, г. Рязань, Россия

³⁾ Рязанский государственный медицинский университет
имени академика И. П. Павлова,

ул. Высоковольтная, д. 9, 390026 г. Рязань, Россия

⁴⁾ Рязанское гвардейское высшее воздушно-десантное командное училище,
пл. Маргелова, 1, 390031, г. Рязань, Россия

Лингвокультурным аспектам профессиональной языковой подготовки будущих специалистов уделяется все больше внимания в современных гражданских и военных вузах. Однако нередко уровень лингвистических и культурологических знаний обучающихся остается недостаточно высоким. Анализ личного опыта авторов показал, что подготовка будущих специалистов к межкультурному взаимодействию в профессиональной сфере способствует личностному росту и является важной составляющей современного высшего образования. Методология и технология профессионального образования обобщена в контексте профессиональной языковой подготовки будущих специалистов и применена к процессу углубления лингвокультурного аспекта содержания обучения иностранным языкам в условиях современного университета. Проведенное исследование выявило педагогические условия, необходимые для становления личности, способной к успешной профессиональной деятельности в поликультурной и мультилингвальной профессиональной среде.

Ключевые слова: лингвокультурные аспекты; профессиональная языковая подготовка; будущие специалисты; гражданские и военные вузы.

LINGUISTIC AND CULTURAL ASPECTS IN PROFESSIONAL LANGUAGE TRAINING OF FUTURE SPECIALISTS

**L. P. Kostikova^{a,c}, N. E. Yessenina^b,
O. S. Fedotova^a, E. S. Cherniavskaya^d**

^a Ryazan State University named after S. A. Yesenin,
46 Svobody Street, Ryazan 390000, Russia, l.p.kostikova@gmail.com

^b Ryazan State Radio-Technical University named after V. F. Ukin,
59/1 Gagarin Street, Ryazan 390005, Russia,

^c Ryazan State Medical University named after academician I. P. Pavlov,
9 Vysokovoltnaya Street, Ryazan 390026, Russia,

^d Ryazan Guard Higher Airborne Command School,
1, Margelov Square, Ryazan 390031, Russia

Linguistic and cultural aspects of the professional language training of future specialists are receiving more and more attention in modern civil and military universities. However,

often the level of linguistic and cultural knowledge of students remains insufficiently high. An analysis of the authors' personal experience has shown that the preparation of future specialists for intercultural interaction in the professional field contributes to personal growth and is an important component of modern higher education. The methodology and technology of vocational education are summarised in the context of the professional language training of future specialists and applied to the process of deepening the linguistic and cultural aspect of the content of teaching foreign languages in a modern university. The conducted research revealed the pedagogical conditions necessary for the formation of a personality capable of successful professional activity in a multicultural and multilingual professional environment.

Keywords: linguistic and cultural aspects; professional language training; future specialists; civil and military universities.

Вопросы подготовки будущих специалистов к межкультурному взаимодействию в профессиональной сфере всегда остро стояли в высшем образовании. Значительное место в этом процессе уделяется воспитанию убеждений и ценностных ориентаций обучающихся, поскольку у молодых людей нередко возникает неопределенность жизненных и профессиональных ориентиров. «В этом контексте очень важно дать студентам возможность рассмотреть и обсудить некоторые как лингвистические, так и экстралингвистические, паралингвистические особенности, несущие оценочную силу, специфичную для данной культуры, — справедливо подчеркивает С. А. Дубинко. — Знание этих особенностей является предпосылкой к успешной деловой коммуникации» [1, с. 498].

Профессиональная языковая подготовка позволяет раскрыть особенности делового общения в различных профессиональных сферах. На практических занятиях в университете создается пространство профессиональной культуры, характерной для делового общения будущих специалистов в области международных отношений, медицины, военно-технического, инженерного дела и др. Е. В. Воевода и В. Я. Бабаев считают, что иностранный язык способствует формированию профессионального мировоззрения студентов вуза международного профиля [2]. Л. П. Костикова, А. В. Илюшина и З. Ю. Кузнецов исследуют мировоззренческий потенциал профессиональной языковой подготовки у будущих медицинских специалистов [3]. М. А. Сиваков показывает возможности иностранного языка в формировании профессиональной идентичности студентов медицинского вуза [4]. Е. А. Ревкова анализирует подготовку студентов-международников к межкультурному взаимодействию в профессиональной сфере [5]. Л. П. Костикова, Н. Е. Есенина и А. С. Ольков изучают мнение студентов технического вуза и курсантов военного вуза [6].

А. В. Фахрутдинова, М. Ю. Гетманская, Е. Е. Новгородова справедливо утверждают, что иностранный язык обладает интеллектуально-творческим потенциалом [7]. Н. В. Ковтун, Э. А. Погосян и А. Н. Павлова верно подчеркивают, что наставничество играет важную роль в профессиональной подготовке студентов [8]. В основе всех этих процессов лежит гуманистическая педагогика, подводят итог С. И. Беленцов. А. В. Фахрутдинова, Г. Я. Гречева, Е. А. Батраченко [9].

Наши партнеры

Несмотря на широкий спектр статей по профессиональной языковой подготовке будущих специалистов, лингвокультурные аспекты требуют дополнительной проработки и в теории, и в практике.

Цель исследования — определить педагогические условия реализации лингвокультурных аспектов профессиональной языковой подготовки в образовательном процессе современного университета.

Исследование базируется на лингвокультурном методологическом подходе, позволяющем комплексно рассматривать лингвистические и культурные аспекты профессиональной подготовки будущих специалистов — врачей, инженеров, военных, педагогов, специалистов-международников.

Эмпирическая часть исследования заключалась в анализе опыта работы авторов в качестве преподавателей иностранного языка в четырех российских вузов — Рязанского государственного университета имени С. А. Есенина, Рязанского государственного радиотехнического университета имени В. Ф. Уткина, Рязанского государственного медицинского университета имени академика И. П. Павлова Минздрава России и Рязанского гвардейского высшего воздушно-десантного командного училища. Анализировались также результаты деятельности студентов. Ограничение исследования заключалось в том, что анализ педагогического опыта проводился в вузах только рязанского региона, другие регионы не рассматривались.

В условиях культурных трансформаций общества важно давать качественное базовое образование в условиях современного университета. Для создания пространства деловой культуры в вузе используются разнообразные методы и приемы, направленные на формирование у студентов навыков профессиональной коммуникации и делового поведения. Одним из методов, фиксирующих результаты деятельности, является портфолио магистранта (рис. 1).



Рис. 1. Портфолио магистранта

Магистранты, обучающиеся по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, направленность/профиль «Международная коммуникация», заполняют портфолио в *LMS MOODLE*. Портфолио не только отражает сформированность компетенций обучающегося, но и показывает, как построено обучение по этой программе.

Наши партнеры

В рамках дисциплины «Межкультурное взаимодействие в профессиональном образовании» магистранты овладевают теоретическими основами межкультурного взаимодействия и бизнеса, знакомятся с идеями Р. Льюиса, анализируют особенности деловых культур, делают презентации. Все результаты своей деятельности размещают в дистанционном курсе (рис. 2).

1. Теоретические основы межкультурного взаимодействия в сфере высшего образования и бизнеса

Гончак Екатерина. Роль языка в культуре. Различные подходы к изучению феномена культуры. Межкультурный диалог в профессиональном образовании. Международное сотрудничество в профессиональной сфере. Л. - 2 ч. С. - 2 ч.

Cross-Cultural Competence is the basis for Successful International Business: a video lecture

Richard D. Lewis (born in 1930)



is a British public, cross-cultural communication consultant, and author. He claims to speak 11 languages (English, French, Spanish, Italian, Portuguese, German, Swedish, Danish, Norwegian, Finnish and Japanese). Some would argue he speaks only 7, as Norwegian, Swedish and Danish have mutual similarities.

Richard D. Lewis When Cultures Collide 2 edition

Льюис РД. Столкновение культур: путеводитель для всех, кто делает бизнес за границей

Льюис РД. Столкновение культур: Путеводитель для всех, кто делает бизнес за границей

Тихонова Екатерина | Университет Финляндии | 140 лекций

Подготовлено в соответствии с курсом одной из стран ЮНЕСКО Р. Льюиса

2. Межкультурная коммуникация в международном культурном обмене

Теоретические аспекты межкультурной коммуникации. Её роль в международном культурном обмене: в международном сотрудничестве. Мультикультурное образование США, Канады и Австралии. Политика межкультурного образования Европейского Союза. Компетенции культуры демократии. Л. - 2 ч. С. - 2 ч.

Рис. 2. Теоретические основы межкультурного взаимодействия в сфере высшего образования и бизнеса

В процессе рассмотрения лингвокультурных аспектов межкультурного взаимодействия обсуждаются коммуникативные стратегии и тактики, национальные нормы и традиции общения, речевой конфликт, речевая агрессия (рис. 3).

3. Лингвокультурологические аспекты межкультурного взаимодействия

Коммуникативные стратегии и тактики. Национальные нормы и традиции общения. Речевой конфликт, речевая агрессия. Многонациональные школы и межкультурный диалог. Этнические школы. Билингвальное обучение. Английский как язык международного общения. Варианты английского языка. Л. - 2 ч. С. - 2 ч.

Презентация. Основные подходы к рассмотрению иноязычных культур в русском языковом сознании 1.1Мбайт

David Crystal - Will English Always Be the Global Language?

David Crystal (born in 1941) an Irish linguist, academic and author



David Crystal | Homepage

Which language to your mind can become global in the far away future?

4. Межкультурные различия в профессиональной коммуникации

Профессиональная и деловая коммуникация. Коммуникативная компетентность в межкультурном взаимодействии. Политика поликультурности и многоговорящий в Европейском Союзе. Языковое разнообразие и культурное самоопределение. Обучение английскому языку с учетом его глобальных функций в современном мире. Л. - 2 ч. С. - 2 ч.

Рис. 3. Лингвокультурные аспекты межкультурного взаимодействия

Д. Кристалл в видео сюжете рассуждает о судьбе английского как языка международного общения. Когда-то давно никто и предположить не мог, что английский станет *lingua franca*. Какой язык будет международным в далеком будущем, предсказать невозможно. Время покажет.

Практика преподавания иностранных языков на факультете международных отношений БГУ:
электронный сборник. Выпуск XV

Для будущих специалистов важно понимание важнейших национальных качеств деловых партнеров. Поскольку в настоящее время у нас выстраиваются с КНР активные международные связи в различных областях науки, культуры, медицины, цифровых технологий, торговли, промышленного производства, в военной сфере, то студентам полезно знать характеристики позитивных и негативных качеств своих деловых партнеров — русских и китайцев (рис. 4).

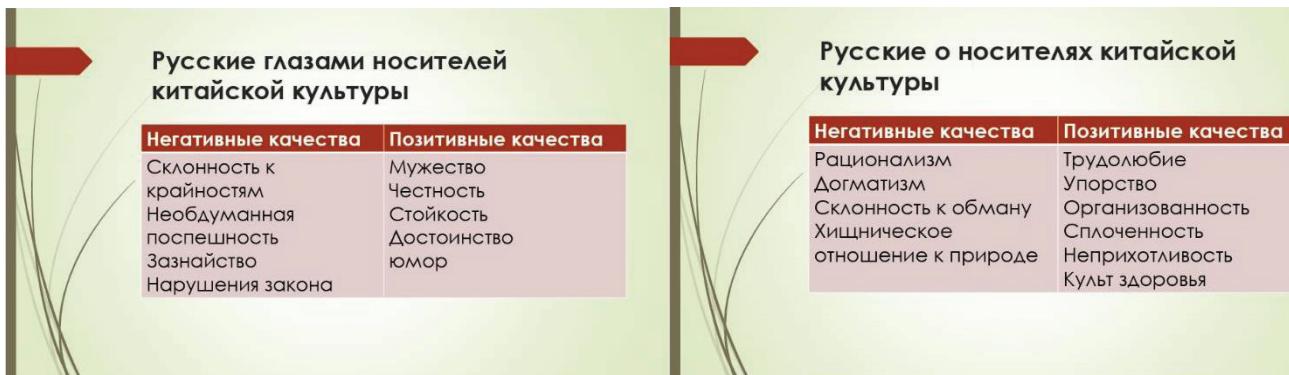


Рис. 4. Негативные и позитивные качества носителей культур

Перечислим только позитивные качества русских: мужество, честность, стойкость, достоинство, юмор. Позитивные качества китайцев включают: трудолюбие, упорство, организованность, сплоченность, неприхотливость, культ здоровья. Негативные качества можно увидеть на рисунке.

Понимание лингвокультурных особенностей деловых партнеров стимулирует интерес к межкультурному взаимодействию, повышает мотивацию к саморазвитию, способствует более успешной организации международного сотрудничества в профессиональной сфере.

Понимание лингвокультурных особенностей страны изучаемого языка дает будущим специалистам ряд преимуществ для личностного роста. Знакомство с особенностями ведения международного бизнеса и деловых переговоров способствует формированию профессионального мировоззрения и расширению кругозора. Исследование различных технологий, приемов и методов, которые используют зарубежные коллеги в своей профессиональной деятельности, развивает аналитическое и критическое мышление, рождает инновационные идеи и проекты. Понимание культурных традиций и обычаяй других народов способствует более успешной профессиональной и социальной реализации в современном поликультурном обществе.

Важнейшими педагогическими условиями реализации лингвокультурного аспекта в профессиональной языковой подготовке будущих специалистов являются: создание образовательной среды, способствующей погружению в культурный контекст; использование языковых средств с учетом социокультурных особенностей; анализ коммуникативных ситуаций на основе уважительного отношения к другой культуре; выявление

причин сбоев в общении и их устранение; использование современных цифровых технологий для углубленного изучения лингвокультурных аспектов.

В современных условиях важнейшая цель реализации лингвокультурных аспектов в профессиональной языковой подготовке будущих специалистов в университете заключается в повышении мотивации и самостоятельности обучающихся, в активизации их мыслительных процессов, в организации проектной, исследовательской и коммуникативной деятельности студентов. Можно с полной уверенностью утверждать, что системное и осознанное овладение языком и культурой обеспечивает становление личности, способной к успешной профессиональной деятельности в поликультурной и мультилингвальной профессиональной среде.

Библиографический список

1. Дубинко, С. А. Межкультурная коммуникация в профессиональной подготовке будущего специалиста / С. А. Дубинко // Новый мир. Новый язык. новое мышление : сб. материалов VIII международной научно-практической конференции (филология, педагогика и межкультурная коммуникация), Москва, 30 янв. 2025 г. — Москва: Дипломатическая академия МИД РФ, 2025. — С. 493—498. — URL: <https://elibrary.ru/item.asp?id=82215864> (дата обращения: 01.06.2025).
2. Воевода, Е. В. Роль курса иностранного языка в формирования профессионального мировоззрения студентов вуза международного профиля / Е. В. Воевода, В. Я. Бабаев // ЦИТИСЭ. — 2024. — № 3 (41). — С. 191—204. — URL: <https://ma123.ru/ru/2024/08/id-0709-ru/> (дата обращения: 01.06.2025).
3. Костикова, Л. П. Мировоззренческий потенциал профессиональной языковой подготовки: исследование мнений будущих медицинских специалистов / Л. П. Костикова, А. В. Илюшина, З. Ю. Кузнецов // Перспективы науки и образования. — 2024. — № 3 (69). — С. 164—178. — URL: <https://doi.org/10.32744/pse.2024.3.10> (дата обращения: 01.06.2025).
4. Сиваков, М. А. Формирование профессиональной идентичности студентов-медиков в процессе языковой подготовки: коммуникативный аспект / М. А. Сиваков // Научные исследования и разработки. Современная коммуникативистика. — 2024. — Т. 13, № 1. — С. 64—71. — <https://naukaru.ru/ru/nauka/article/75598/view> (дата обращения: 01.06.2025).
5. Ревкова, Е. А. О готовности студентов-международников к межкультурному взаимодействию в профессиональной сфере / Е. А. Ревкова // Проблемы преподавания профессионально-ориентированного иностранного языка в вузе : материалы Междунар. науч.-практ. конф., Рязань, 27 апреля 2021 г. / отв. ред. Е. Е. Сухова, Т. В. Ризина. — Рязань : Концепция, 2021. — С. 67—70.
6. Костикова, Л. П. Искусственный интеллект в образовательном процессе современного университета: результаты опроса студентов / Л. П. Костикова, Н. Е. Есенина, А. С. Ольков // Научно-методический электронный журнал «Концепт». — 2025. — № 2. — С. 93—109. — URL: <https://e-koncept.ru/2025/251022.htm> (дата обращения: 01.06.2025).
7. Фахрутдинова, А. В. Интеллектуально-творческий потенциал работы с видеоматериалами в процессе преподавания иностранных языков / А. В. Фахрутдинова, М. Ю. Гетманская, Е. Е. Новгородова // Вестн. НЦБЖД. — 2021. — № 3(49). — С. 48—53. — URL: https://ncbgd.tatarstan.ru/rus/file/pub/pub_2909829.pdf (дата обращения: 01.06.2025).

Наши партнеры

8. Ковтун, Н. В. Наставничество в профессиональной подготовке студентов: тьюторская практика / Н. В. Ковтун, Э. А. Погосян, А. Н. Павлова // ЦИТИСЭ. — 2025. — № 1 (43). — С. 402–415. — URL: <https://ma123.ru/ru/2025/03/%d0%bd%d0%b0%d1%81%d1%82%d0%b0%d0%b2%d0%bd%d0%b8%d1%87%d0%b5%d1%81%d1%82%d0%b2%d0%be-%d0%b2-%d0%bf%d1%80%d0%be%d1%84%d0%b5%d1%81%d1%81%d0%b8%d0%be%d0%bd%d0%b0%d0%bb%d1%8c%d0%bd%d0%be%d0%b9-%d0%bf/> (дата обращения: 01.06.2025).

9. Free Education: Fundamentals of Humanistic Pedagogics (on the example of Activity of the German Public Figures of the second half of XIX – the beginning of the XX centuries of F. Gansberg, L. Gurlitt, G. Sharrelman) / S. I. Belentsov, A. V. Fahrutdinova, G. Y. Grevtseva, E. A. Batrachenko // European Journal of Contemporary Education. — 2019. — Vol. 8, N 1. — P. 201–207. — URL: <https://doi.org/10.13187/ejced.2019.1.201> URL: (date of access: 01.06.2025).